

# Penzion Svojsje

## INFORMACE O ZPRACOVÁVÁNÍ A OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Ubytovatel: **Petr Svojsje, IČO 087 18 695**

Provozovna: U Nových domovů 22, Horní Brána, 381 01 Český Krumlov

E-mail: [PenzionSvojsje@seznam.cz](mailto:PenzionSvojsje@seznam.cz)

Telefon: +420 723 280 526

Identifikátor datové schránky: tyustyt

Dozorový úřad: Úřad pro ochranu osobních údajů

### I. SPRÁVCE A SUBJEKT OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. Ubytovatel je správcem osobních údajů, jejichž zpracovávání se řídí zejména zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „**ZZOÚ**“) a nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), v konsolidovaném znění (dále jen „**GDPR**“).
2. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, je subjektem osobních údajů jakožto fyzická osoba, k níž se osobní údaje vztahují.
3. Ubytovatel zpracovává osobní údaje hosta, případně objednatele ubytovacích služeb.

### II. DŮVODY A ZPŮSOBY ZPRACOVÁVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

#### Evidenční kniha

1. Ubytovatel zpracovává osobní údaje hosta zejména za účelem plnění právních povinností ubytovatele stanovených zákonem č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZMP**“).
2. Ubytovatel zpracovává osobní údaje hosta, který není přihlášen v obci Český Krumlov, za účelem uvedeným v ustanovení odst. 1 tak, že vede v listinné podobě evidenční knihu za každé zařízení nebo místo, kde poskytuje úplatný pobyt.
3. Ubytovatel do evidenční knihy s postupným uspořádáním z časového hlediska zapisuje osobní údaje týkající se hosta, kterému poskytuje úplatný pobyt.

4. Osobními údaji uvedenými v ustanovení odst. 3 jsou
  - a) den počátku a den konce pobytu,
  - b) jméno, popřípadě jména,
  - c) příjmení,
  - d) adresa místa přihlášení nebo obdobného místa v zahraničí,
  - e) datum narození,
  - f) číslo a druh průkazu totožnosti, kterým může být
    - i. občanský průkaz,
    - ii. cestovní doklad,
    - iii. potvrzení o přechodném pobytu na území,
    - iv. pobytová karta rodinného příslušníka občana Evropské unie,
    - v. průkaz o povolení k pobytu,
    - vi. průkaz o povolení k pobytu pro cizince,
    - vii. průkaz o povolení k trvalému pobytu,
    - viii. průkaz žadatele o udělení mezinárodní ochrany,
    - ix. průkaz žadatele o poskytnutí dočasné ochrany nebo
    - x. jiný, platnými právními předpisy uznaný průkaz totožnosti, a
  - g) výše vybraného poplatku z pobytu nebo důvod osvobození od poplatku z pobytu.
  
5. Ubytovatel uchovává evidenční knihu po dobu 6 (šesti) let ode dne provedení posledního zápisu na zabezpečeném místě, ke kterému má přístup pouze ubytovatel, případně jím pověřené osoby za účelem realizace ubytovacích služeb (dále jen „**zabezpečené místo**“). Po uplynutí této doby ubytovatel evidenční knihu likviduje.

#### **Domovní kniha**

6. Ubytovatel dále zpracovává osobní údaje hosta, který není státním občanem České republiky, vč. občana Evropské unie, zejména za účelem plnění právních povinností ubytovatele stanovených vedle ZMP také zákonem č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
7. Ubytovatel zpracovává osobní údaje hosta za účelem uvedeným v ustanovení odst. 6 tak, že vede domovní knihu.
8. Ubytovatel do domovní knihy postupně z hlediska časového zapisuje osobní údaje hosta v rozsahu přihlašovacího tiskopisu.
9. Osobními údaji uvedenými v ustanovení odst. 8 jsou
  - a) jméno,
  - b) příjmení,
  - c) datum narození,
  - d) státní občanství,
  - e) trvalé bydliště v zahraničí,
  - f) číslo cestovního dokladu,
  - g) číslo víza, je-li v cestovním dokladu vyznačeno,
  - h) počátek pobytu,
  - i) místo pobytu,
  - j) předpokládaná doba pobytu a
  - k) účel pobytu na území.

10. Ubytovatel je oprávněn domovní knihu nahradit souborem listinných dokumentů podepsaných cizinci a obsahujících osobní údaje v rozsahu uvedeném v ustanovení odst. 9.
11. Ubytovatel předloží domovní knihu na požádání policie ke kontrole; při zahájení kontroly předloží domovní knihu obsahující osobní údaje k cizincům ubytovaným v té době. Ubytovatel poskytne pro účely kontroly nezbytnou součinnost k získání osobních údajů z předložené domovní knihy.
12. Ubytovatel uchovává domovní knihu po dobu 6 (šesti) let od provedení posledního zápisu na zabezpečeném místě. Nahradí-li ubytovatel domovní knihu souborem listinných dokumentů dle ustanovení odst. 10, uchovává listinné dokumenty nahrazující domovní knihu na zabezpečeném místě po dobu 6 (šesti) let od ukončení ubytování cizince. Po uplynutí této doby ubytovatel domovní knihu, případně soubor listinných dokumentů, likviduje.
13. Ubytovatel činí útvaru policie prostřednictvím dálkového přístupu vyplněním elektronického formuláře s využitím internetové aplikace v rozsahu osobních údajů uvedených v ustanovení odst. 9 oznámení o ubytování cizince.

### **HotelINES**

14. Ubytovatel dále zpracovává osobní údaje hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, za účelem uzavření a plnění smlouvy o ubytování vč. určení, výkonu nebo obhajoby právních nároků z ní vyplývajících, z důvodu usnadnění komunikace s hostem, případně objednatelem ubytovacích služeb, eventuálně i s cílem opětovné nabídky ubytovacích služeb.
15. Ubytovatel zpracovává osobní údaje hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, za účely uvedenými v ustanovení odst. 14 prostřednictvím databázového systému HotelINES. Osobní údaje jsou do systému zadávány ručně (nikoliv automatizovaně).
16. Osobními údaji uvedenými v ustanovení odst. 15 jsou
  - a) den počátku a den konce pobytu,
  - b) jméno, popřípadě jména,
  - c) příjmení,
  - d) výše úplaty za pobyt a způsob její úhrady,
  - e) telefonní číslo,
  - f) e-mail,
  - g) rozsah ubytovacích služeb,
  - h) způsob objednání ubytovacích služeb,
  - i) předpokládaný počet aut k parkování, popřípadě i
  - j) zvláštní požadavky.
17. Osobní údaje jsou v systému HotelINES uchovávány po dobu 6 (šesti) let. Po uplynutí této doby ubytovatel osobní údaje odmazává. Osobní údaje v systému HotelINES jsou uloženy na lokálním počítači s nainstalovaným ochranným programem bez přístupu z vnější internetové sítě. Počítač je umístěn na zabezpečeném místě. Přístupy k počítači i systému HotelINES jsou chráněny přístupovými hesly, která jsou měněna se čtvrtletní frekvencí.
18. K osobním údajům v systému HotelINES má vedle ubytovatele, případně jím pověřených osob za účelem realizace ubytovacích služeb, na případnou žádost ubytovatele přístup také poskytovatel systému HotelINES, a to výhradně za účelem aktualizace, údržby či kontroly správné funkčnosti systému.

### **Booking.com**

19. Tyto zásady se v přiměřeném rozsahu použijí i na hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, který provedl objednávku ubytovacích služeb prostřednictvím Booking.com (Booking.com B.V., Oosterdoksade 163, 1011 DL, Nizozemské království) a od nějž ubytovatel osobní údaje nezískal přímo. Veškeré informace týkající se zpracovávání osobních údajů využíváním služeb Booking.com lze nalézt na webové stránce <https://www.booking.com> pod názvem [Prohlášení o ochraně soukromí a používání cookies](#). Booking.com ubytovateli zpřístupňuje údaje v rozsahu uvedeném v ustanovení odst. 16 písm. a) až e) a g), popřípadě také i) a j), event. i vč. údaje uvedeného v ustanovení odst. 4 písm. d). E-mail hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, Booking.com ubytovateli zpřístupňuje pouze v šifrované podobě. Pro zpřístupnění údajů od Booking.com je třeba přihlášení do online rezervačního systému. Přístup k systému je chráněn dvoufázovým ověřením, mj. heslem, které je měněno se čtvrtletní frekvencí. K systému má přístup ubytovatel, případně jím pověřené osoby za účelem realizace ubytovacích služeb. Platbu za objednávku ubytovacích služeb prostřednictvím Booking.com účtuje jménem ubytovatele hostu, případně objednateli ubytovacích služeb, Booking.com, aniž by ubytovateli byly poskytnuty údaje k platební kartě hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, nebo jiné obdobné údaje.

### **III. PROHLÁŠENÍ UBYTOVATELE**

1. Jakákoliv osoba, která jedná z pověření nebo na žádost ubytovatele a má přístup k osobním údajům, může osobní údaje zpracovávat pouze na pokyn ubytovatele, ledaže jí jejich zpracovávání ukládá platný právní předpis. Všechny takové osoby jsou ve vztahu k ubytovateli vázány mlčenlivostí o osobních údajích a organizačních a technických opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo bezpečnost osobních údajů, čímž není dotčeno ustanovení věty první.
2. Ubytovatel nezpracovává osobní údaje automatizovaně. Jedna ze dvou automatických funkcí, které ubytovatel za účelem usnadnění objednání ubytovacích služeb a uzavření smlouvy o ubytování využívá, se týká objednatele ubytovacích služeb, který ubytovací služby objednal prostřednictvím formuláře (online rezervace) na webové stránce ubytovatele (<https://www.penzionsvojse.cz/cs/rezervace-a-kontakt>). V takovém případě se objednatel ubytovacích služeb vyplněné osobní údaje, kterými jsou termín pobytu, celkový počet osob, rozsah objednávaných ubytovacích služeb, jméno, příjmení, e-mail, telefonní číslo, popřípadě i čas příjezdu, počet aut, poznámka a slevový kód, po kliknutí na tlačítko „Rezervovat (nezávazně)“ automaticky odešlou na e-mail ubytovatele. Po přijetí formuláře ubytovatel postupuje dle ustanovení čl. II odst. 15 věty druhé. Zbývá automatická funkce, kterou ubytovatel využívá s cílem zvýšit kvalitu poskytovaných služeb nebo opětovně nabídnout ubytovací služby, se týká toho, kdo ubytovací služby ohodnotil prostřednictvím formuláře na webové stránce ubytovatele (<https://www.penzionsvojse.cz/cs/reference>) a současně uvedl bližší informace o pobytu. V takovém případě se hodnotitelem ubytovacích služeb vyplněné osobní údaje, kterými jsou jméno, příjmení, termín pobytu, připomínky a výše hodnocení jednotlivých kategorií, popřípadě i jen některý nebo některé z nich, po kliknutí na tlačítko „ODESLAT HODNOCENÍ“ automaticky odešlou na e-mail ubytovatele. K e-mailu má přístup ubytovatel, případně jím pověřené osoby za účelem realizace ubytovacích služeb, a je zabezpečen heslem, které je měněno se čtvrtletní frekvencí. E-maily jsou odmazávány po uplynutí 6 (šesti) let od jejich doručení.

3. Ubytovatel osobní údaje nezveřejňuje, nepředává ani nezpřístupňuje třetím osobám, pokud mu tak neukládá platný právní předpis či tyto zásady nebo pokud se nejedná o výslovnou žádost hosta, případně objednatele ubytovacích služeb. Ustanovení čl. II odst. 18 tím není dotčeno.
4. Ubytovatel nezpracovává osobní údaje pro jiný účel, než je účel, pro který byly shromážděny, a dbá na to, aby se standardně zpracovávaly pouze osobní údaje, jež jsou pro každý konkrétní účel daného zpracovávání nezbytné.
5. Ubytovatel přijal taková technická a organizační opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení, ztrátě, neoprávněnému přenosu, zpřístupnění nebo jinému neoprávněnému zpracování nebo zneužití a aby zajistil ochranu osobních údajů v souladu s platnými právními předpisy. O těchto opatřeních vede ubytovatel dokumentaci, kterou uchovává po dobu zpracovávání osobních údajů. Ubytovatel tato opatření pravidelně testuje, posuzuje, vyhodnocuje jejich účinnost, reviduje a aktualizuje je. Před přijetím těchto opatření ubytovatel zejména posoudil rizika týkající se plnění pokynů pro zpracovávání osobních údajů osobami, které mají bezprostřední přístup k osobním údajům, zabránění neoprávněným osobám přistupovat k osobním údajům a k prostředkům pro jejich zpracování, zabránění neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě nebo vymazání záznamů obsahujících osobní údaje a opatření, která umožní určit a ověřit, komu byly osobní údaje předány, a přihlédl ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracovávání osobních údajů i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, jež s sebou zpracovávání nese.
6. Pověřenec pro ochranu osobních údajů, zpracovatel ani zástupce ubytovatele nebyli jmenováni.
7. Ubytovatel vede záznamy o činnostech zpracovávání osobních údajů, za něž odpovídá.
8. Ubytovatel neprovádí automatizované rozhodování (vč. profilování).
9. Ubytovatel na požádání spolupracuje s dozorovým úřadem (viz čl. VIII) při plnění jeho úkolů.

#### **IV. SOUHLAS SE ZPRACOVÁVÁNÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

1. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, je povinen seznámit se před objednáním ubytovacích služeb nebo před nástupem k ubytování s těmito zásadami.

##### **Souhlas**

2. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, souhlasí se zpracováním osobních údajů dle těchto zásad, zejména pak podle ustanovení čl. II odst. 14 až 18 a čl. III odst. 2.
3. Souhlas dle ustanovení odst. 2 se má za daný objednáním ubytovacích služeb nebo nástupem k ubytování. Objednáním ubytovacích služeb nebo nástupem k ubytování host, případně objednatel ubytovacích služeb, prohlašuje, že jeho souhlas dle ustanovení odst. 2 je svobodným, konkrétním, informovaným a jednoznačným projevem vůle, kterým dává své svolení ke zpracování osobních údajů. Zároveň host, případně objednatel ubytovacích služeb, prohlašuje, že možnost vyjádřit jeho souhlas mu byla předložena jasně odlišitelným, srozumitelným a snadno přístupným způsobem za použití jasných a jednoduchých jazykových prostředků.

4. Poskytnutí ubytovacích služeb není podmíněno poskytnutím souhlasu dle ustanovení odst. 2. Bez řádné identifikace hosta, případně ubytovatele služeb, nebo bez specifikace rozsahu ubytovacích služeb či výše úplaty za pobyt a způsobu její úhrady však nelze přistoupit k uzavření smlouvy o ubytování. Obdobně nelze přistoupit k ubytování hosta bez toho, aniž by ubytovateli, případně jím pověřeným osobám za účelem realizace ubytovacích služeb, poskytl své osobní údaje, jejichž zpracovávání ubytovateli ukládá platný právní předpis.

#### **Odvolání souhlasu**

5. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má právo svůj souhlas dle ustanovení odst. 2 kdykoliv odvolat. Odvolání souhlasu však ne vždy znamená povinnost ubytovatele osobní údaje zlikvidovat, jelikož má účinky vůči určitému účelu, pro který jsou osobní údaje zpracovávány, přičemž ubytovatel může osobní údaje zpracovávat i z jiného právního důvodu, než je souhlas dle ustanovení odst. 2. Pokud byl souhlas dle ustanovení odst. 2 jediným právním důvodem zpracovávání osobních údajů, bude po jeho odvolání zpravidla následovat i jejich likvidace. Odvoláním souhlasu není dotčena zákonnost zpracovávání osobních údajů založeného na souhlasu před jeho odvoláním.
6. Odvolat souhlas dle ustanovení odst. 2 může host, případně objednatel ubytovacích služeb, osobně v provozovně ubytovatele, e-mailem zaslaným na e-mail ubytovatele ([PenzionSvojse@seznam.cz](mailto:PenzionSvojse@seznam.cz)), popřípadě dopisem zaslaným na adresu provozovny ubytovatele (U Nových domovů 22, Horní Brána, 381 01 Český Krumlov).
7. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, prohlašuje, že způsob odvolání souhlasu dle ustanovení odst. 6 má za stejně snadný jako způsob jeho poskytnutí.

#### **Souhlas nezletilého**

8. Každý nezletilý, který nenabyl plné svéprávnosti, je způsobilý k udělení souhlasu dle ustanovení odst. 2, lze-li usuzovat na jeho přiměřenou rozumovou a volní vyspělost. Zákonný zástupce nezletilého je oprávněn udělit nezletilému, který nenabyl plné svéprávnosti, ve shodě se zvyklostmi soukromého života souhlas s udělením souhlasu dle ustanovení odst. 2. Souhlas může být následně omezen i vzat zpět. Ubytovatel je oprávněn přiměřeným způsobem kontrolovat, zda souhlas nezletilému skutečně udělil zákonný zástupce. Pokud nelze usuzovat na přiměřenou rozumovou a volní vyspělost nezletilého nebo nemá-li ubytovatel u nezletilého za hodnověrně prokázaný souhlas zákonného zástupce s udělením souhlasu dle ustanovení odst. 2, musí souhlas udělit zákonný zástupce.

### **V.**

#### **NĚKTERÁ PRÁVA HOSTA, PŘÍPADNĚ OBJEDNATELE UBYTOVACÍCH SLUŽEB**

##### **Právo na přístup k osobním údajům**

1. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má na žádost právo získat od ubytovatele potvrzení, zda osobní údaje, které se ho týkají, jsou či nejsou zpracovávány, a pokud je tomu tak, má právo získat přístup k těmto osobním údajům a k následujícím informacím
  - a) účely zpracovávání osobních údajů,
  - b) kategorie zpracovávaných osobních údajů,
  - c) příjemci nebo kategorie příjemců, kterým osobní údaje byly nebo budou zpřístupněny, zejména příjemci ve třetích zemích nebo v mezinárodních organizacích,
  - d) plánovaná doba, po kterou budou osobní údaje uloženy, nebo není-li ji možné určit, kritéria použitá ke stanovení této doby,

- e) existence práva požadovat od ubytovatele opravu nebo výmaz osobních údajů týkajících se hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, nebo omezení jejich zpracování anebo vznést námitku proti tomuto zpracování,
  - f) právo podat stížnost u dozorového úřadu (viz čl. VIII),
  - g) veškeré dostupné informace o zdroji osobních údajů, pokud nejsou získány od hosta, případně objednatele ubytovacích služeb.
2. Ubytovatel poskytne na žádost hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, kopii zpracovávaných osobních údajů. Za další kopie na žádost hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, může ubytovatel účtovat přiměřený poplatek na základě administrativních nákladů. Jestliže host, případně objednatel ubytovacích služeb, podává žádost v elektronické formě, poskytnou se informace v elektronické formě, která se běžně používá, pokud host, případně objednatel ubytovacích služeb, nepožádá o jiný způsob. Právem získat kopii nesmějí být nepříznivě dotčeny práva a svobody jiných osob.

### **Právo na opravu osobních údajů**

3. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má na žádost právo na to, aby ubytovatel bez zbytečného odkladu opravil nepřesné osobní údaje, které se ho týkají. S přihlédnutím k účelům zpracování má host, případně objednatel ubytovacích služeb, právo na doplnění neúplných osobních údajů, a to i poskytnutím dodatečného prohlášení.

### **Právo na výmaz osobních údajů (právo být zapomenut)**

4. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má na žádost právo na to, aby ubytovatel bez zbytečného odkladu vymazal osobní údaje, které se ho týkají, a ubytovatel má povinnost osobní údaje bez zbytečného odkladu vymazat, pokud je dán jeden z těchto důvodů
- a) osobní údaje již nejsou potřebné pro účely, pro které byly shromážděny nebo jinak zpracovávány,
  - b) host, případně objednatel ubytovacích služeb, odvolá svůj souhlas, na jehož základě byly osobní údaje zpracovávány, a zároveň neexistuje jiný právní důvod pro zpracování,
  - c) host, případně objednatel ubytovacích služeb, vznesl námitku proti zpracování osobních údajů podle ustanovení odst. 11 a zároveň neexistují žádné převažující oprávněné důvody pro zpracování,
  - d) host, případně objednatel ubytovacích služeb, vznesl námitku proti zpracování podle ustanovení odst. 12 a zároveň neexistuje jiný právní důvod pro zpracování,
  - e) osobní údaje byly zpracovávány protiprávně,
  - f) osobní údaje musí být vymazány ke splnění právní povinnosti stanovené platným právním předpisem.
5. Ustanovení odst. 4 se neuplatní, pokud je zpracování osobních údajů nezbytné
- a) pro výkon práva na svobodu projevu a informace,
  - b) pro splnění právní povinnosti, jež vyžaduje zpracování osobních údajů podle platného právního předpisu,
  - c) z důvodů veřejného zájmu v oblasti veřejného zdraví,
  - d) pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků nebo
  - e) z jiných závažných důvodů hodných zvláštního zřetele.

### **Právo na omezení zpracování osobních údajů**

6. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má na žádost právo na to, aby ubytovatel omezil zpracování osobních údajů v kterémkoli z těchto případů

- a) host, případně objednatel ubytovacích služeb, popírá přesnost osobních údajů, a to na dobu potřebnou k tomu, aby ubytovatel mohl přesnost osobních údajů ověřit,
  - b) zpracovávání osobních údajů je protiprávní a host, případně objednatel ubytovacích služeb, odmítá výmaz osobních údajů a žádá místo toho o omezení jejich použití,
  - c) ubytovatel již osobní údaje nepotřebuje pro účely zpracovávání, ale host, případně objednatel ubytovacích služeb, je požaduje pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků,
  - d) host, případně objednatel ubytovacích služeb, vznesl námitku proti zpracovávání podle ustanovení odst. 11, dokud nebude ověřeno, zda oprávněné důvody ubytovatele převažují nad oprávněnými důvody hosta, případně objednatele ubytovacích služeb.
7. Pokud bylo zpracovávání osobních údajů omezeno podle ustanovení odst. 6, mohou být tyto osobní údaje, s výjimkou jejich uložení, zpracovávány pouze se souhlasem hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, nebo z důvodu určení, výkonu nebo obhajoby právních nároků, z důvodu ochrany práv jiné fyzické nebo právnické osoby nebo z důvodu důležitého veřejného zájmu Evropské unie nebo některého členského státu Evropské unie.
8. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, který dosáhl omezení zpracovávání osobních údajů podle ustanovení odst. 6, je ubytovatelem předem upozorněn na to, že bude omezení zpracovávání zrušeno.

#### **Právo na přenositelnost osobních údajů**

9. Objednatel ubytovacích služeb má na žádost právo získat osobní údaje, které se ho týkají a které poskytl ubytovateli v souvislosti s objednávkou ubytovacích služeb způsobem popsaným v ustanovení čl. III odst. 2, tak, že mu je ubytovatel přepošle e-mailem, a právo předat tyto údaje třetí osobě v pozici správce osobních údajů. Při výkonu těchto práv má objednatel ubytovacích služeb právo na to, aby osobní údaje byly předány třetí osobě přímo ubytovatelem, je-li to technicky proveditelné. Výkonem uvedených práv není dotčeno ustanovení odst. 4. Těmito právy nesmí být nepříznivě dotčena práva a svobody jiných osob.

#### **Oznamovací povinnost ubytovatele**

10. Ubytovatel oznamuje jednotlivým příjemcům, jimž byly osobní údaje zpřístupněny, veškeré opravy, výmazy nebo omezení zpracovávání osobních údajů, s výjimkou případů, kdy se to ukáže jako nemožné nebo to vyžaduje nepřiměřené úsilí. Ubytovatel informuje hosta o těchto příjemcích, pokud to host požaduje.

#### **Práva vznést námitku**

11. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má z důvodů týkajících se jeho konkrétní situace právo kdykoliv vznést námitku proti zpracovávání osobních údajů, které se jej týkají, na základě ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR. V takovém případě ubytovatel osobní údaje dále nezpracovává, pokud neprokáže závažné oprávněné důvody pro zpracovávání, které převažují nad zájmy nebo právy a svobodami hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, nebo pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků, a host, případně objednatel ubytovacích služeb, může ubytovatele požádat i o výmaz osobních údajů dle ustanovení odst. 4 písm. c).
12. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má dále z důvodů týkajících se jeho konkrétní situace právo kdykoliv vznést námitku proti zpracovávání osobních údajů, které se jej týkají, pokud se osobní údaje zpracovávají s cílem opětovné nabídky ubytovacích služeb. V takovém případě ubytovatel již nadále osobní údaje pro tento účel nezpracovává a host, případně



objednatel ubytovacích služeb, může ubytovatele požádat i o výmaz osobních údajů dle ustanovení odst. 4 písm. d).

#### **Uplatňování práv**

13. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, může uplatnit práva podle tohoto čl. u ubytovatele např. osobně v provozovně ubytovatele, e-mailem zaslaným na e-mail ubytovatele ([PenzionSvoje@seznam.cz](mailto:PenzionSvoje@seznam.cz)), popřípadě dopisem zaslaným na adresu provozovny ubytovatele (U Nových domovů 22, Horní Brána, 381 01 Český Krumlov).

#### **Vyřizování žádostí a námitek**

14. Ubytovatel vyřídí žádosti a námítka hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, dle tohoto čl., případně ZOOÚ či GDPR, nebo jej informuje o přijatých opatřeních bez zbytečného odkladu a v každém případě do jednoho měsíce od jejich přijetí. Tuto lhůtu je možné v případě potřeby a s ohledem na složitost a počet žádostí prodloužit o další dva měsíce. Ubytovatel informuje hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, o jakémkoliv takovém prodloužení do jednoho měsíce od přijetí žádosti nebo námítka spolu s důvody pro tento odklad. Jestliže host, případně objednatel ubytovacích služeb, podává žádost v elektronické formě, poskytnou se informace v elektronické formě, je-li to možné, pokud host, případně objednatel ubytovacích služeb, nepožádá o jiný způsob.
15. Pokud ubytovatel nepřijme opatření, o něž host, případně objednatel ubytovacích služeb, požádal, informuje bezodkladně a nejpozději do jednoho měsíce od přijetí žádosti hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, o důvodech nepřijetí opatření a o možnosti podat stížnost u dozorového úřadu (čl. VIII) a žádat o soudní ochranu.
16. Veškeré úkony podle tohoto čl. se poskytují a činí bezplatně. Jsou-li žádosti podané hostem, případně objednatelem ubytovacích služeb, zjevně nedůvodné nebo nepřiměřené, zejména protože se opakují, může ubytovatel uložit přiměřený poplatek zohledňující administrativní náklady spojené s poskytnutím požadovaných informací nebo sdělení nebo s učiněním požadovaných úkonů nebo odmítnout žádosti vyhovět. Zjevnou nedůvodnost nebo nepřiměřenost žádosti dokládá ubytovatel.

#### **Výhrada ubytovatele**

17. Ubytovatel si vyhrazuje právo odkladu nebo odepření plnění povinností dle tohoto čl. z důvodů uvedených v ustanovení odst. 5 a 16 věty druhé in principio nebo doloží-li, že nemůže zjistit totožnost hosta, případně objednatele ubytovacích služeb. V těchto případech ubytovatel oznámí takové důvody hostu, případně objednateli ubytovacích služeb, neohrozí-li takové oznámení účely, pro které ubytovatel přistoupil k odkladu nebo odepření plnění povinností. Ubytovatel vede o důvodech pro postup podle tohoto ustanovení dokumentaci, kterou uchovává po dobu 3 (tři) let od odkladu nebo odepření na zabezpečeném místě. Po uplynutí této lhůty ubytovatel přistoupí k likvidaci dokumentace.
18. Ubytovatel odloží nebo odepře plnění povinností dle tohoto čl. zejména v případě, pokud má důvodné pochybnosti o totožnosti osoby, která podává žádosti nebo námítka dle tohoto čl. V takovém případě ubytovatel může takovou osobu požádat o poskytnutí dodatečných informací nezbytných k potvrzení její totožnosti.

## VI. PORUŠENÍ ZABEZPEČENÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

### Oznamování a ohlašování porušení zabezpečení osobních údajů

1. Ubytovatel oznámí porušení zabezpečení osobních údajů hostu, případně objednateli ubytovacích služeb, pokud je pravděpodobné, že toto porušení bude mít za následek vysoké riziko pro práva a svobody fyzických osob.
2. V oznámení podle ustanovení odst. 1 se za použití jasných a jednoduchých jazykových prostředků uvedou přinejmenším
  - a) popis povahy porušení zabezpečení osobních údajů,
  - b) jméno a kontaktní údaje pracoviště, které poskytne bližší informace k porušení zabezpečení osobních údajů,
  - c) popis pravděpodobných důsledků porušení zabezpečení osobních údajů a
  - d) popis opatření přijatých nebo navržených spravujícím orgánem k nápravě nebo zmírnění újmy způsobené porušením zabezpečení osobních údajů.
3. Oznámení podle ustanovení odst. 1 se nevyžaduje, je-li splněna kterákoli z těchto podmínek
  - a) ubytovatel zavedl náležitá technická a organizační ochranná opatření a tato opatření byla použita u osobních údajů dotčených porušením zabezpečení osobních údajů, zejména taková, která činí tyto údaje nesrozumitelnými pro kohokoli, kdo není oprávněn k nim mít přístup,
  - b) ubytovatel přijal následná opatření, která zajistí, že vysoké riziko pro práva a svobody hosta, případně objednatele ubytovacích služeb, podle ustanovení odst. 1 se již pravděpodobně neprojeví,
  - c) vyžadovalo by to nepřiměřené úsilí.
4. V případě podle ustanovení odst. 3 písm. c) musí být host, případně objednatel ubytovacích služeb, informován stejně účinným způsobem pomocí veřejného oznámení nebo podobného opatření.
5. Ubytovatel provede oznámení podle ustanovení odst. 1 v omezeném rozsahu nebo jej odloží, je-li to nezbytné a svým rozsahem přiměřené k zajištění chráněného zájmu uvedeného v ustanovení § 6 odst. 2 ZOOÚ.
6. Jakékoli porušení zabezpečení osobních údajů ubytovatel bez zbytečného odkladu a pokud možno do 72 hodin od okamžiku, kdy se o něm dozvěděl, ohlásí dozorovému úřadu (viz čl. VIII), ledaže je nepravděpodobné, že by toto porušení mělo za následek riziko pro práva a svobody fyzických osob. Ubytovatel přitom postupuje podle ustanovení čl. 33 GDPR.

### Právo podat stížnost a jiná ochrana

7. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má právo podat stížnost u některého dozorového úřadu (viz čl. VIII), zejména v členském státě Evropské unie, kde má své obvyklé bydliště, místa výkonu zaměstnání nebo místa, kde došlo k údajnému porušení, pokud se domnívá, že zpracováváním jeho osobních údajů je porušeno GDPR. Jakékoliv jiné prostředky správní nebo soudní ochrany tím nejsou dotčeny.
8. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má proti ubytovateli právo na účinnou soudní ochranu, pokud má za to, že jeho práva podle GDPR byla porušena v důsledku zpracovávání jeho osobních údajů v rozporu s GDPR. Jakákoliv dostupná správní či mimosoudní ochrana,

vč. práva na podání stížnost u dozorového úřadu (viz čl. VIII) podle ustanovení odst. 7, tím není dotčena.

### **Zastupování**

9. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, má právo pověřit neziskový subjekt, organizaci nebo sdružení, jež byly řádně založeny v souladu s právem některého členského státu Evropské unie, jejichž statutární cíle jsou ve veřejném zájmu a jež vyvíjí činnost v oblasti ochrany práv a svobod subjektů údajů ohledně ochrany jejich osobních údajů, aby jeho jménem podal stížnost nebo uplatnil práva podle ustanovení odst. 7 a 8 nebo podle ustanovení čl. VII odst. 2.

## **VII. ODPOVĚDNOST UBYTOVATELE**

1. Ubytovatel je odpovědný za újmu, kterou způsobí zpracováním osobních údajů, jež porušuje GDPR.
2. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, který v důsledku porušení GDPR ubytovatelem utrpěl hmotnou či nehmotnou újmu, má právo obdržet od ubytovatele náhradu utrpěné újmy.
3. Ubytovatel je odpovědnosti zproštěn, pokud prokáže, že nenese žádným způsobem odpovědnost za událost, která ke vzniku újmy vedla.
4. Soudní řízení za účelem výkonu práva na náhradu újmy se zahajují u soudu České republiky, kde má ubytovatel provozovnu. Řízení se může popřípadě zahájit i u soudů členského státu Evropské unie, kde má host, případně objednatel ubytovacích služeb, své obvyklé bydliště.

## **VIII. DOZOROVÝ ÚŘAD**

1. V České republice působí jako dozorový úřad pro oblast ochrany osobních údajů Úřad pro ochranu osobních údajů, se sídlem Pplk. Sochora 727/27, Holešovice, 170 00 Praha 7, tel. kontakt: +420 234 665 111 nebo +420 234 665 800, webová stránka: <https://www.uouu.cz>, e-mail: [posta@uouu.cz](mailto:posta@uouu.cz), identifikátor datové schránky: qkbaa2n.
2. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, je oprávněn pro podezření z porušení GDPR podat u úřadu uvedeného v ustanovení odst. 1 stížnost. Více informací je dostupných mj. na webové stránce úřadu v sekci Poradna > [Chci podat stížnost na správce nebo zpracovatele](#).

## **IX. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, může ubytovatele v souvislosti s osobními údaji, které se ho týkají, případně s dotazy, výhradami apod. týkajícími se zpracování a ochrany osobních údajů, kdykoliv kontaktovat ubytovatele, a to např. osobně v provozovně ubytovatele, e-mailem zasláným na e-mail ubytovatele ([PenzionSvoje@seznam.cz](mailto:PenzionSvoje@seznam.cz)), popřípadě dopisem zasláným na adresu provozovny ubytovatele (U Nových domovů 22, Horní Brána, 381 01 Český Krumlov).

2. Je-li osoba objednatele ubytovacích služeb odlišná od osoby hosta, zavazuje se objednatel ubytovacích služeb informovat hosta o existenci těchto zásad a sdělit mu, jak se s těmito zásadami může seznámit, a to v dostatečném předstihu tak, aby mohl toto právo vykonat před nástupem k ubytování.
3. Host, případně objednatel ubytovacích služeb, souhlasí s tím, aby ubytovatel ve vztahu k němu plnil své povinnosti týkající se osobních údajů a plynoucí zejména ze ZZOÚ, GDPR a těchto zásad, připouští-li to jejich povaha, elektronickou cestou, jako např. e-mailem nebo jiným obdobným online komunikačním nástrojem, zveřejněním na webové stránce ubytovatele (<https://www.penzionsvojse.cz>) apod. Souhlas se má za daný objednááním ubytovacích služeb nebo nástupem k ubytování a je možné jej kdykoliv odvolat.
4. Host, případně objednatel ubytovacích služeb nástupem k ubytování nebo objednááním ubytovacích služeb prohlašuje, že se s těmito zásadami seznámil, jejich obsahu porozuměl a bez výhrad s nimi souhlasí.
5. Tyto zásady jsou platné a účinné dnem 24. 4. 2019 a mohou být měněny. Platná verze je vždy k dispozici na webové stránce ubytovatele (<https://www.penzionsvojse.cz>).

Český Krumlov 24. 4. 2019

Petr Svojše

**Penzion Svojše**